

# The Chronicle.

ASTON ABBOTTS PARISH MAGAZINE.

JUNE 87

ISSUE 46



# Editorial

Apologies for the delay ..... you were warned !

CONGRATULATIONS TO ANDY FORD who finished 8,079th. out of a field of 19,542 who completed the London Marathon. Andy's time of 3hrs. 34 mins was very respectable and in completing the course he raised in the region of £200 for the Aylesbury Vale Hospice and £100 for Struths.

CONGRATULATIONS TO BRYAN ROUND who had a magnificent victory in last months District Council elections.

CONGRATULATIONS (AND THANKS) TO JOHN WHYTE AND RICHARD SPEAKMAN who will be elected members of the Parish Council on the 25th June. We are still one member short and hopefully somebody will agree to 'recruited' to make up the required number.

The date of the next PARISH COUNCIL MEETING is TUESDAY 14th. JULY at 8.00 p.m. in the Church Room.

Finally could I commend to you the:

WINGRAVE SUMMER PLAYScheme which offers all children from 5 - 13 a chance to try a whole variety of craft activities plus cooking ; dancing and games. This will be held at WINGRAVE SCHOOL from Monday 27th. JULY to Friday 31st. JULY from 10 a.m. to 1 p.m. each day

For further details contact Ms.A.Randall, 11 Mill Lane, Wingrave.

*Graham Parker*

---

DEADLINE FOR THE JULY ISSUE IS SATURDAY 27th. JUNE.

HOW TO PASS ON ARTICLES/INFORMATION FOR "THE CHRONICLE"

1. By telephone to Graham on Aylesbury 681325.
2. By dropping a note through his door - The Cloisters.
3. Leave a note in the box in the Village Shop or at the Post Office.

---

Published by Graham Parker.

Printed by THE SQUIRREL PRESS, Waddesdon School, Waddesdon.

Distributed free to all households in the Parish - if you fail to obtain a copy please contact the Editor.

---

## HELP LINE

In an emergency (a prescription needs collecting; hospital visit has to be made; form needs filling; a pipe has burst or whatever) please ring any of the following numbers for help:

Les Smith, 'Gatesgarth', Lines Hill (Tel:681368)  
Peter Dines, 87 The Green. (Tel:681459)  
Colin Higgs, 6, Wingrave Road. (Tel:681343)  
John Whyte, 14 Bricstock. (Tel:681685)  
Graham Parker, The Cloisters, Church Row (681325)  
David Watts, 'White Wheels' (681376)

---

Can we add your name to our Help Line list? If so just contact any of the above.

---

# **NOTICEBOARD**

## WHAT'S ON IN JUNE

TUESDAY 9th. : RAMBLING CLUB MEMBERS MEET SLAPTON AT 7 p.m.

TUESDAY 23rd. : RAMBLING CLUB MEMBERS MEET MENIMORE (GREEN) AT 7 p.m.

THURSDAYS 11th & 25th : WHIST DRIVE IN THE CHURCH ROOM AT 7.30 p.m.

WEEK ENDING 26th. : SKIP TO BE PLACED IN WINGRAVE ROAD.

SATURDAY 11th. JULY - DON'T FORGET TO LET COLIN KNOW IF YOU ARE INTERESTED  
IN THE ELY CATHEDRAL FLOWER FESTIVAL TRIP

## LADIES CLUB

The Ladies Club met in the Chapel on May 7th. to hear Mr.Dorrance tell them about walking in Switzerland. He dealt with the geological aspects of the country, graphically portrayed on slide. It proved a very absorbing and enjoyable experience.

May 21st. was our 'Not So Young' outing and party. The coach ride took us out into the countryside looking its best, the sun came out adding to our enjoyment. The tea was, as usual, an excellent meal provided by the members. The entertainment !!! Well, what can one say ... it far outweighed our expectations. We give a hearty vote of thanks to Mrs.Simmott, Mrs.Pat Hawkins and Mrs.Rita Christopher, who were joined by Helen Watts and Sally Wiltshire and assisted by Mr.Arthur Doggett, giving us an evening never to be gorgotten.

## LETTER TO THE EDITOR

Dear Graham,

May I, through The Chronicle, thank everyone who made sure that my two score year celebrations did not pass unnoticed. My special thanks go to Bridget and John and Dee Whyte for laying on the surprise party, and a certain policewoman who if nothing else, made a very arresting sight.

Chris Brandon.

## AYLESBURY VALE HOSPICE APPEAL

I should like to say "thank you" to all those people who responded so well when I rattled a tin at them on their doorstep during the week before the flag day on the 23rd May. We collected £39.64 in the village, which was a very good total considering we followed hard on the heels of Christian Aid (I gather in some cases later the same evening!) and Andrew Ford's sponsored London Marathon.

The Appeal continues to go well and I believe we are now over half way to the target of £500,000.

## **Wingrave CE Combined School School Association**

We are planning a Summer Fete on 13 June. Side shows and some fun sport for ALL (No obligation)  
Keep the date free and come and support us.  
Help with Tombola prizes greatly appreciated.

## MAINS GAS

---

The survey to establish interest in a mains gas supply to the village is nearing completion, and so far there has been an encouraging response. We apologise to anyone who has not yet been visited, but if this is the case, and you have a real but 'no commitment' interest in a gas supply please contact David Brown on 681064 or Tony Hewitt on 681390.

Our telephone enquiry to British Gas established that with sufficient real interest, (between 30 and 40 households), gas could be in the village before the winter. At the above level of real interest a rough costing of £400 was estimated, but the higher the number of final connections the lower the cost per household.

The next phase is a public meeting addressed by a British Gas representative to provide more detailed information and answer questions. As soon as this has been finalised, we will make the date and venue available.

Tony Hewitt and David Brown

---

## ASTON ABBOTTS FESTIVAL

We will have the same well-established range of stalls at this year's Festival and, as in the past, would welcome donations of bric-a-brac, handicrafts, groceries, cakes, and home and garden produce. (see next edition for further details). New ventures are always welcome, as of course, are volunteers to set up and run stalls on the day.

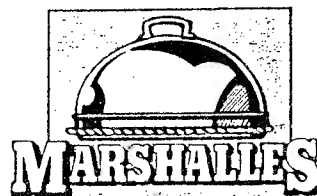
The Festival competitions this year will feature the victoria sponge cake, home made wine, the single rose, and a photographic section reflecting some aspects of the village. First, second and third prizes will be awarded in each category - so get busy and prepare to challenge for the jackpot prizes! There will also be a competition and display of children's paintings - so come on kids, show what you can do!

The next meeting of the Festival Committee is on the 26th. June at 8p.m. in the Chapel School Room when we will welcome anyone willing to give us a helping hand.

Tony Hewitt  
Festival Committee Chairman



*Elder-flowered biddies kept the flies out of the horses' eyes during haymaking in the 1920s — a drawing by Sally Seymour from a new paperback edition of Fred Archer, Farmer's Son, a lively account of his Cusu old childhood. (Pon. £3.50).*



HOLLY COTTAGE · THE GREEN  
ASTON ABBOTS · BUCKS

**Your  
Personal Caterer  
for all occasions**



TEL: AYLESBURY 681778

# People

OUR MONTHLY COLUMN ABOUT VILLAGE PEOPLE

Edited by Bridget Brandon.

\*\*\*\*\*

## BIRTHDAYS

SHELLEY SYKES      5th. June.  
FRED CROSS        6th. June.  
JULIAN BAILEY     9th. June.  
KATE OAKES        10th. June.  
SARAH LOVELL     25th. June.  
KIM PICKING       27th. June.

## A FOND FAREWELL ....

to Mrs.KELLEHER who has recently moved into Aylesbury after living in Aston for some forty years.

## GET WELL SOON ....

Mrs.BRANDON, who has been suffering for several weeks with sciatica; and ... ARTHUR ROFF, who has been ill recently.

## THANKS

to everyone who contributed to the CHRISTIAN AID collection for Aston Abbots. £58.40 was raised.

## SELF DEFENCE

David Williams (tel 681860) is thinking of running a self defence course locally. This would be an 8 week course; 1 hour sessions and £25 for the whole course.

Private tuition £10 an hour for karate and self defence.

If there is enough interest an 8 week course of Relaxation could also be made available.

If interested contact David Williams on 681860.



MOUNT PLEASANT  
FARM SHOP  
DUNTON ROAD, STEWKLEY

FOR YOUR FRESH  
MILK AND EGGS 

OPENING TIMES  
WED - SUN. 10am. - 6pm.  
Closed for LUNCH 1pm til 2pm

S & N BRACKLEY  
117 WINSLOW ROAD  
WINGRAVE

VEGETABLE & FLOWER PLANTS.  
CUT FLOWERS MAY - NOVEMBER.  
PRESENTATION BOUQUETS & FLORAL  
TRIBUTES TO ORDER.  
GARDEN SUNDRIES. POTTING COMPOSTS.  
PEAT. POTTING SAND. FERTILIZERS.  
CHEMPAK SOILLESS COMPOST COMPOUNDS  
& SPECIAL FERTILIZER STOCKISTS.  
ALL ENQUIRIES WELCOME - TELEPHONE  
AYLESBURY 681384.

## SUNDAY PAPERS.

FOR YOUR SUNDAY PAPER  
REQUIREMENTS PHONE ME,  
KAREN, ON 681425. DONT STOP  
ME IN THE STREET BECAUSE  
I DONT SPEAK TO STRANGERS.  
DELIVERY GUARENTEED BEFORE  
3 P.M.



With the Compliments of  
the Regional Information Officer

Department of Health & Social Security,  
London South Region,  
Sutherland House,  
29-37, Brighton Road,  
SUTTON, Surrey SM2 5AN  
Tel. No. 01-642 6022 Ext.

ANOTHER INFORMATION SHEET FROM THE DHSS

CARING FOR SOMEONE AT HOME

More and more relatives and friends are caring for chronically sick or disabled people at home. This can mean the person doing the caring has to give up work.

Is there any help for the carer? There is a Social Security benefit called Invalid Care Allowance available to women aged 16-60 and men 16-65 who do not work because they have to spend 35 hours or more a week caring for a disabled person. The sick person must be in receipt of an Attendance Allowance. These benefits are not means tested.

Recently, there has been a change in the rules, married women may now claim, also anyone living with a man as his wife. The allowance can be backdated to 22 December 1984, if you think that you were entitled to this benefit at that date. In order to take full advantage of the backdating you must put in your claim by 31 December 1986.

If you need further information our Freephone staff will be only too pleased to help. Dial 100 and ask the operator to connect you, and will send you the leaflet N1212.

ARE YOU ENTITLED TO A BENEFIT?

The Department of Health and Social Security is a large Department covering a wide range of subjects. The social security side of the Department administers a great many benefits.

Many of these benefits are not claimed by people who are entitled to them because they are not aware that there is a benefit available to help them given certain circumstances.

You could be entitled to help if you are working and on a low income, you may be looking after someone who is handicapped or disabled, you may be expecting a baby, or worried about paying prescription charges or finding it hard to manage on the money you have coming in each week.

If you think you could be entitled to help why not discuss your particular circumstances confidentially with one of our experts - just dial 100 and ask for Freephone DHSS.

# ELECTION RESULTS - ward by ward

## AYLESBURY VALE

THE election results for Aylesbury Vale, where a record number of candidates contested all but two of the 38 wards, were as follows.

\* denotes serving member of the council standing for re-election.

**ASTON CLINTON (2)**  
 LOWE, Margaret\* (Ind) 658  
 RICHARDSON, Jennifer (Con) 619  
 Evett, Donald (Ind) 495  
 Davies, Leonard (Ind) 257  
 Alexandre, Richard (All) 202  
 West, Cynthia (Lab) 63  
 Percentage poll: 41.71

**AYLESBURY CENTRAL (1)**  
 SHEFFIELD, Michael\* (Ind) 328  
 Cresswell, Paul (Lab) 152  
 White, David (All) 143  
 Majority: 176  
 Percentage poll: 36.64

**BEDGROVE (3)**  
 HANNAH, Roy (Con) 1,366  
 WILLIAMS, Zena\* (Con) 1,307  
 PEARCE, Richard\* (Con) 1,284  
 Stewart, Neil (All) 1,081  
 Stewart, Ursula (All) 948  
 Bradbury, Rosemarie (All) 920  
 Thwaites, John (Lab) 232  
 Percentage poll: 46.24

**BIERTON (1)**  
 GRIFFIN, Michael\* (Con) 694  
 Metcalf, Christine (All) 240  
 Majority: 454  
 Percentage poll: 54.65

**BRILL (1)**  
 COOK, Michael\* (All) 437  
 Watson, Simon (Con) 270  
 Cherry, Thomas (Lab) 168  
 Majority: 167  
 Percentage poll: 63.95

## BUCKINGHAM NORTH (2)

THOMAS, Helen\* (All) 962  
 DALE, Peggy\* (Con) 799  
 Franklin, Ian (All) 548  
 Judge, Alan (Lab) 119  
 Percentage poll: 48.4

## BUCKINGHAM SOUTH (2)

CADD, Hedley\* (Con) 636  
 TALBOT, Margaret (Con) 708  
 Adams, Stuart (All) 604  
 Loftus, Gerald (All) 504  
 Pateman, Trevor (Lab) 295  
 Percentage poll: 37.94

## CHEDDINGTON (1)

ROFF, Janet\* (Ind) 699  
 Cashman, Michael (All) 151  
 Holman, Jennifer (Lab) 76  
 Majority: 548  
 Percentage poll: 61.42

## EDLEIGH (1)

(Uncontested)  
 HITCHIN

## ELMI

WALSH, Gurt  
 WHITTON, John  
 Rowlinson, A

Garrett, John\*  
 MacLeod, David  
 Moss, Barbara (All)  
 Percentage

## GATEHOUSE

CREW, Margaret\* (Lab) 920  
 ANDREWS, Ian\* (Con) 324  
 Armitage, Alan (Con) 311  
 O'Sullivan, Donald (Lab) 311  
 Harrison, Wesley (All) 271  
 Peters, Kevin (All) 246  
 Percentage poll: 37.1

## GRANGE (2)

LAPHAM, William\* (Con) 933  
 MCLEAN, Eric\* (Con) 913  
 Marks, Peter (All) 566  
 Marks, Christine (All) 546  
 Taylor, Kevin (Lab) 119  
 Tomkins, Richard (Lab) 124  
 Percentage poll: 42.93

## GREAT BRICKHILL (1)

HOLMAN, Terence\* (Con) 502  
 Payne, Maureen (All) 255  
 Lyttle, William (Lab) 127  
 Majority: 247  
 Percentage poll: 56.47

## GREAT HORWOOD (1)

HANSON, John\* (Con) 631  
 Smith, Vera (Lab) 235  
 Smith, Janet (All) 70  
 Majority: 396  
 Percentage poll: 53.22

## WINGRAVE (1)

ROUND, Bryan\* (Ind) 626  
 Clarke, Edward (Con) 218  
 Bradbury, Denise 77  
 Majority: 408  
 Percentage poll: 61.42

## LONG CRENDON (1)

SIMPSON, Andrew\* (Con) 830  
 Griffiths, Alison (All) 424  
 Dodsworth, Joanna (Lab) 92  
 Majority: 206  
 Percentage poll: 60.65

## HOGSHAW (1)

(Uncontested)  
 READING, Kenneth (Ind) 324  
 Percentage poll: 45.77

## LONG CRENDON (1)

(Uncontested)  
 READING, Kenneth (Ind) 324  
 Percentage poll: 45.77

## LONG CRENDON (1)

(Uncontested)  
 READING, Kenneth (Ind) 324  
 Percentage poll: 45.77

## LUFFIELD ABBEY (1)

HUGHES, Rodney (Con) 321  
 Wade, Mary\* (Ind) 194  
 Tagg, Kenneth (All) 100  
 Payne, Clive (Lab) 67  
 Majority: 127  
 Percentage poll: 40.16

## MANDEVILLE (3)

ROSE, Eric\* (All) 846  
 JAMES, Raymond (All) 718  
 BRISKMAN, Jacob\* (Lab) 701  
 Moss, John (Con) 611  
 Knox, John (Con) 504  
 Priest, Ronald (All) 411  
 Willis, John (Lab) 364  
 Percentage poll: 38.63

## NEWTON LONGVILLE (1)

PEARCE, Pamela\* (Ind) 387  
 Halliday, David (Con) 342  
 Ward, Ronald (Lab) 90  
 Majority: 45  
 Percentage poll: 51.14

## OAKFIELD (2)

HORLOCK, Kevin (All) 768  
 ROGERS, David (All) 741  
 Hutchinson, Jane (Con) 678  
 Turney, Michael (Con) 671  
 Curzon-Berners, Virginia (Lab) 151  
 Kazeroonian, Nadine (Lab) 141  
 Stonell, Neil (Ind) 116  
 Percentage poll: 47

## STEEPLE CLAYDON (1)

JAMES, Christopher (Ind) 400  
 Dale-Mills, Colin (Con) 233  
 Bradley, John (Lab) 127  
 Smith, Trevor (All) 71  
 Majority: 167  
 Percentage poll: 45.01

## STEWKLEY (1)

HANNELLY, Pauline (Con) 587  
 Patrick, John (Lab) 258  
 Thomas, Maureen (All) 267  
 Majority: 298  
 Percentage poll: 55.5

## STONE (2)

JOLE, Leslie (Con) 916  
 SHEPHERD, Anthony (Ind/Con) 825  
 Watkinson, Lesley (All) 500  
 Roest, Susan (Lab) 257  
 Percentage poll: 50.92

## OAKLEY (1)

GRAVES, Crispian\* (Con) 799  
 Woodell, Vivian (Lab) 352  
 Majority: 447  
 Percentage poll: 60.55

## PITSTONE (1)

STALLARD, Edward\* (Ind) 493  
 Garrad, Paul (Con) 324  
 Davies, Gareth (All) 186  
 Willmore, John (Lab) 51  
 Majority: 169  
 Percentage poll: 51.01

## UAINTON (1)

N-OWEN, Margaret  
 n, Harold (All) 512  
 on (Lab) 374  
 Majority: 138  
 Percentage poll: 51.96

## COURT (3)

sa\* (All) 924  
 bars (All) 750  
 nes (All) 683  
 (Lab) 595  
 sb) 563  
 538  
 on) 485  
 on) 481  
 ederick (Con) 445  
 Percentage poll: 36.43

## WESTON TURVILLE (2)

DEVINE, Cecilia\* (Con) 1,272  
 WORDEN, Amy\* (Con) 1,147  
 Foote, Michael (All) 622  
 Vernon, Peter (All) 583  
 Gardner, Henry (Lab) 158  
 Percentage poll: 39

## WING (1)

PAYNE, Edward (All) 601  
 Woolhead, Arnold (Con) 433  
 Niblett, Michael (Lab) 102  
 Majority: 160  
 Percentage poll: 54.86

## WINGRAVE (1)

ROUND, Bryan\* (Ind) 626  
 Clarke, Edward (Con) 218  
 Bradbury, Denise 77  
 Majority: 408  
 Percentage poll: 61.42

## WINSLOW (2)

STEWART, James\* (Con) 947  
 ROWLANDS, Angela (Con) 698  
 McLernon, Henry (All) 681  
 Phillips, James\* (Ind) 655  
 Cole, Reginald (All) 227  
 Brady, Victoria (Lab) 161  
 Percentage poll: 53.87

## Aston Abbots Parish Council

# Council prepares for its second election

COLIN Higgs was re-elected chairman of Aston Abbots Parish Council at the May meeting in the Church Room.

He thanked all past councillors, none of whom had stood for re-election, for their work during the last term of office and welcomed Cllr John Ford and district Cllr Bryan Round to the meeting.

It was noted that several people had expressed interest in standing for the by-election which will be held in June, to fill the remaining seats.

Cllr Round reported that permission was needed from a land-owner to cross his land to enable the connection of the crossroads lighting, and Eastern Electricity were to be urged to erect the additional lamp at The Grove.

A request had been made for a slight diversion on public footpath No 4 by the owners of the Old Masters Restaurant. Neither the parish council nor the Rambling Club objected.

Further developments at Badgers Oak had been given

permission and members noted the conditions imposed, which would be carefully watched.

Cllr Ford requested improvements be made at the junction of Lines Hill and Moat Lane to give better vision when approaching the village from the Weedon direction. Cllr Keen was to be asked to help on this matter.

It was agreed a new mower would have to be obtained for mowing the village green and various other areas. An estimate had

been received but it was agreed to obtain at least one other.

Cllr Higgs reported on additional buses for the village and also on the much-improved rail service from Aylesbury, including the Risboro line and a direct train to Banbury.

# Aylesbury Vale Hospice Appeal



Wentmore Towers

an

## Evening of Music

£ Saturday 11th July ~ 7.30 for 8.00pm

£ Light Buffet Supper

£ Wine Bar

PLEASE RETURN TO  
SERVOR WILLIAMSON  
THE BOTHY, MENTMORE.  
Tel 0296-668088

**THANK YOU FOR YOUR SUPPORT**

I enclose £ for tickets at £5.00 each

I am unable to attend but enclose £ as a donation

Please make cheques payable to Aylesbury Vale Hospice Appeal

NAME \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_

POST CODE \_\_\_\_\_



## The Hills in the Vale

Walk 4	7 miles
--------	---------

O.S. 1:25,000 map:SP61
------------------------

### BRILL – WOTTON – ASHENDON – DORTON

Starting point: Brill Parish Church (Grid ref: 656138).

The Vale of Aylesbury is often mistakenly written off as being flat and rather featureless. This walk effectively corrects that impression as it climbs over 550 feet in a circuit through four picturesque villages.

#### Travel

There are no official car parks, but several places where cars can be parked considerately on the street in Brill.

Bus travellers are confined to a very sketchy service from Aylesbury on Wednesdays and Saturdays only (Red Rover service 3) and from Oxford (Gloucester Green Bus Station) on the same days by Motts' bus. Both services only allow five hours in Brill and in the event of time running short for Red Rover travellers, it is well to remember that the bus crosses the walk at Ashendon.

#### Refreshments

At pubs in Brill and Ashendon.

#### ROUTE

##### Brill

*This sleepy little village, high on its hill commanding superb views over the Vale of Aylesbury, was once a market town and brick-making centre; it is rich in historic buildings. Even these, however, tell only the last part of Brill's story, for the town had a Royal Palace (of which nothing remains) as early as the 11th century. Of all the present buildings in Brill perhaps the two most distinctive are the Elizabethan Manor House in The Square, and the 17th century windmill on Windmill Hill. Defensive earthworks around the sports field were dug during the Civil War.*

Starting beside Brill parish church, follow the unmade track along the west side of the churchyard to the village playing field.

*On entering the field the track cuts through part of the Civil War earth rampart which was dug along the outside of the village.*

Continue straight ahead along the left-hand side of the playing field; when a concrete path to the school crosses the field bear diagonally right across the field to the gate/stile seen in the fence ahead at the left-hand corner of the school grounds. Climb the stile and maintain the same course across the field beyond. Do not go through the 5-bar gate in front of you but climb the stile immediately on its left and, with the Vale of Aylesbury spread out before you, set off downhill beside the hedge/fence on the right. In

the bottom right-hand corner of the field cross the fence ahead and continue in the same direction (now with Chinkwell Wood on the right) downhill then uphill along the right-hand side of two more fields. On reaching the far right-hand corner of the second field (and the end of the wood) go straight ahead through the gate in front of you in the corner, cross a farm track, and continue your previous course, now walking downhill again beside the hedge on the right along the side of two fields. At the bottom of the second field cross the fence\* and turn left along the unmade farm track from Dorton Park Farm; follow this until it joins the Brill-Ashendon road.

On reaching the road turn right, cross the railway bridge, and follow the road (signposted Wotton & Dorton) for nearly half a mile to turn off it at the second turning left (signposted to Wotton only).

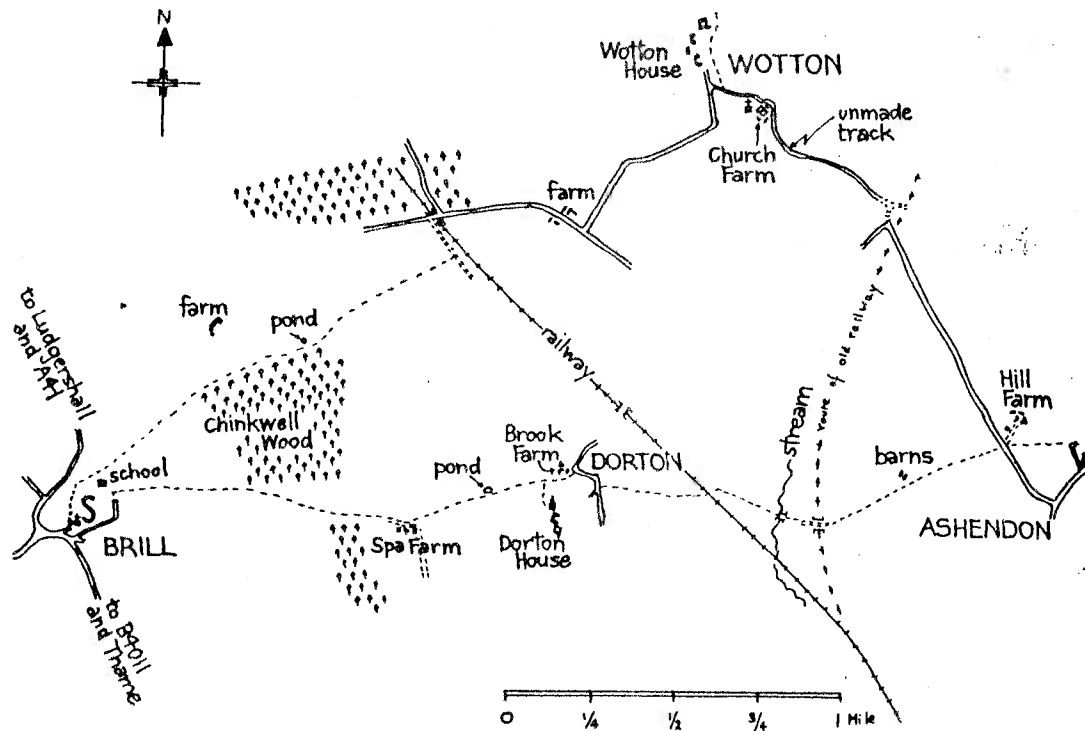
*If you continue a few paces beyond the Wotton turning notice the narrow grassy embankment curving away in the field on your left. This is the course of the former Brill Tramway, a somewhat rudimentary railway which, from 1872 to 1935, linked the main line at Quainton Road with Brill. It took 32 minutes to cover the 6½ miles and deposited passengers ¼ mile from Brill, leaving them to walk uphill into the village.*

Continue along the minor road to Wotton as it turns and turns again until it terminates in Wotton hamlet, in front of the parish church. (However, 60 yards after the road makes its final right turn to run up to the church, it is worth making a short detour along the concrete footpath which goes off on the left at the end of the iron railings; 200 yards after leaving the road this path runs across the front of Wotton House, one of the truly great houses of Buckinghamshire. From the path walkers can obtain an excellent view of the House through its magnificent wrought iron railings).

##### Wotton

*Wotton House, home of the Grenvilles and the last Duke of Buckingham and Chandos (who died in 1861), was built for Richard Grenville in 1704 using the same plan that was used for Buckingham House, (which was later to become the core of Buckingham Palace). The house*

\* Stile missing in 1978.



was gutted by fire in 1820 after which it was restored by Sir John Soane. By the 1950's it was falling into decay and threatened with demolition but in 1957 it was purchased, restored most imaginatively, and divided into a small number of flats.

All Saints church at Wotton contains an impressive array of the tombs of the Grenville family in a side chapel.

Stay on the road as it passes to the left of Wotton church (leave the former village school on your left), and then bends to skirt around two sides of the buildings of Church Farm (on your right) before continuing as an unmade fenced track which at first runs with a modern farm track immediately beside it on the right.

The very low embankment (only 2ft - 3ft high) on which the track runs is the track bed of the former Brill Tramway whose course was seen nearly a mile earlier.

Follow the track through a long narrow thicket, until it joins another track and swings sharply to the right to join the Brill-Ashendon road at a group of three houses. Turn left to walk uphill along the road towards Ashendon for  $\frac{3}{4}$  of a mile.

The two houses on the right of the road were once the station offices (now much extended) and station master's house of Wotton station (on the London-High Wycombe-Leicester main line) which crossed the road here.

As the gradient of the road begins to ease, the Ashendon village name board comes in sight, and, beside it, a farm track runs in on the left from Hill Farm. If you wish to visit Ashendon go through Hill Farm's gate then leave the track and head diagonally to the right across the field to the houses whose roofs are just visible over the brow of the hill. (The path ends facing the Red Lion public house; leave the field by passing between the modern houses opposite to the pub.)

To continue the walk cross the piece of fencing immediately opposite the entrance to Hill Farm (5 yards to the right of a field gate) and set off almost at a right angle to the road diverging very slowly from the fence on the left. As you drop over the brow of the hill a hedge

appears in the shallow valley ahead.

Cross it by the stile/footbridge midway between the field gate on the right and the top of the field and then maintain the same course diagonally to the right across the next field. On coming round the projecting hillside in this field aim for the group of barns which become visible immediately ahead, below you. Cross the hedge ahead on the fence set in it 50 yards uphill to the left of the barns and continue in the same direction downhill beside the right-hand hedge of the field beyond.

Go through the gate in the bottom right-hand corner of the field and up over a bridge across the site of a former railway. As the embankment descends from the bridge into the next field carry on straight ahead across the field, cross the footbridge opposite, and continue on the same course (converging on the Paddington-Birmingham railway line) to the far left-hand corner of the following field. Once in the corner, turn left and cross the stile and the railway line. In the field beyond the railway go through the first gap in the hedge on the right and then bear left across the next field to leave it via the small gate in the diagonally opposite corner. With Dorton village now near cross the final field to climb a stile in front of the small lodge house which is seen to the right of the imposing mass of Dorton House.

### Dorton House

A Jacobean mansion built by Sir John Dormer in the early seventeenth century. It is now a preparatory school for boys but it is possible to visit it on Saturdays during May, June, July and September between 2 and 5 p.m.

Turn right and walk along the road into Dorton. After about 130 yards, where the road swings sharply to the right, (immediately before reaching Brook Farm), turn left along a metalled footpath which runs with the wall of Dorton House's grounds on the left, and with a stream on the right. The path crosses two streams (to visit Dorton church turn left

Cont. at foot of next page.

# THE 1987 ROYAL TOURNAMENT EARLS COURT JULY 15-AUG 1

Box Office: The Royal Tournament, Earls Court Exhibition Centre, Warwick Road, London SW5 9TA

ANYONE INTERESTED PHONE COLIN 681343.

## THE GREATEST, MOST GLORIOUS SHOW OF THE YEAR

In 1587, four hundred years ago, the "Ark Royal" was launched, while off Cadiz Sir Francis Drake was preparing to defeat the Spanish Armada. In 1987, at The Royal Tournament, 3,000 men and women will perform a stunning pageant that traces the Story of the Royal Navy through three glorious names – "Ark Royal", "Invincible", and "Illustrious". There'll be music, marching, action and colour on a grand scale. Until that most emotional of ceremonies, "Mast Manning", leads us to a finale of fireworks and flags. Don't miss the most glorious Naval show the world has ever seen. Book now!

### PROGRAMME

Subject to alteration

#### THE BIRTH OF THE ROYAL NAVY

Sponsored by British Aerospace

The programme begins with an enthralling account of the history of the Royal Navy. The story is told through the three proud naval names – "Ark Royal", "Invincible" and "Illustrious" – which now form our carrier fleet.

#### THE MASED BANDS OF THE ROYAL MARINES

Sponsored by the National Westminster Bank

Sit back and enjoy some stirring music! 200 musicians of one of the world's most famous bands march, countermarch and play for your entertainment.

#### TASK FORCE

Sponsored by BHS

The huge arena becomes the operations centre of an aircraft carrier at sea. As the Task Force is attacked, Harriers take off and a Royal Marine assault is launched, we follow the action on a vast radar screen.

#### THE ROYAL NAVY FIELD GUN COMPETITION

Competition sponsored by Pusser, Burn, individual teams by Spar UK, N.S. Fookes Group and Foodbrokers Ltd.

Reckoned to be the world's toughest test of strength, teamwork and timing, this legendary contest features teams from Portsmouth, Devonport and the Fleet Air Arm.

#### THE KING'S TROOP, RMA

Sponsored by Dan Air

This traditional Musical Drive is a richly colourful event – yet one which also demands courage, precision and brilliant horsemanship.

#### THE ROYAL ENGINEERS

Sponsored by JCB

To mark their 200th anniversary, 200 men will "build" their history before you with bangs and surprises in an original and amusing display.

#### THE WHITE HELMETS

Sponsored by Hartwell's Garages

When the motorcycle display team of the Royal Signals go into action you can expect thrills and skills that will keep you on the edge of your seat.

#### THE DANISH GARDE HUSAR

Sponsored by ICL Computers

From Denmark, some special guests bring us the dash and glitter of a colourful, mounted Musical Ride.

#### AUSTRALIAN MASED BANDS

Sponsored by Mayne Nickless

In 1787 the first ship set out, with the original settlers, to Australia. To celebrate the 200th anniversary of this historic event, we welcome mased bands from the three Australian Services.

#### ROYAL NAVY DISPLAY TEAM

You are invited to join in with a traditional hornpipe, an old fashioned sing-song – and something rather more modern!

#### THE ROYAL AIR FORCE POLICE DOGS

Sponsored by Everest Double Glazing

These beautiful and intelligent animals will delight you with a display of remarkable training and loyalty.

#### THE GRAND FINALE

Sponsored by the P&O Group

"For those in Peril on the Sea" – an emotional climax in which we salute all those who go down to the sea in ships. The Mased Bands will play, we'll witness the ceremonies of Mast Manning and Ship Lining, and with cheers, fireworks and flags the show will end on the crest of a wave!

#### EXAMPLES OF ADDITIONAL DISPLAYS

Tug of War (sponsored by Taylor Woodrow). British Legion, RN Association and RAF Association displays (sponsored by William Younger and Company). Mounted Skill at Arms (sponsored by Wilkinson Sword). Show Jumping (sponsored by Wilson Hogg Robinson). Side saddle display (sponsored by Project Office Furniture). Kakakamewa Band sponsored by British Caledonian.

Resident Band, record and cassette are sponsored by Royal Ordnance.

The Royal Tournament Brigade is sponsored by Action Games and Toys. The Souvenir Programme is sponsored by Mirror Group Newspapers. The Preview Parade at Bristol on Sunday, 12th July is sponsored by THORN EMI Electronics.

Continued from previous page.

along the path going off between the two bridges) and then continues through a small thicket to end at a stile on the edge of a field. Climb the stile and bear slightly left to cross this and the next field following the single telegraph wire towards the right-hand end of the grey steel barns of Spa Farm ahead.

Skirt to the right round the edge of the farm buildings and join an unmade track leading away from them through a graveyard of abandoned vehicles. Go through the gate across the track and continue ahead uphill in a very long field, heading for the gate in the top right-hand corner (beside the top of the wood on the right).

#### Dorton Spa

*On leaving Spa Farm the wood ahead on the left shrouds the site of the former Dorton Spa. In the early 19th century an attempt was made to create a spa around a chalybeate spring here. A replica of the 'Tower of the Winds' at Athens was erected, entertainment was laid on and Dorton Spa was all set to become one of the growing number of spas in the country. After only 9 years, however, through a lack of Royal patronage and sheer inaccessibility, the Spa lost its early popularity. The buildings fell into decay and now all that is left are the embankments of the former buildings and a small brick hut which contains the spring. (There is no public access to this wood).*

Once through the gate at the top of the field press on uphill beside the fence on the right with a valley dropping away on the left. Go through one more gate (at the right-hand corner of the bungalows ahead) and follow the track beyond back into Brill.

# ASTON ABBOTTS CHURCH ROOM

AVAILABLE FOR WEDDING RECEPTIONS: BIRTHDAY  
PARTIES: FOLK EVENINGS: DANCES: BINGO ETC...

MAXIMUM 60 PEOPLE.

FURTHER DETAILS FROM DORIS SCUTCHINGS ON  
AYLESBURY 681243 .

COST: £2.50 per hour + metered electricity.  
£1.50 per hour + metered electricity  
for residents of the parish.

## The Chronicle:

### Advertisement Rates for 1987

FULL PAGE	:	Back	£50 per annum.
		Inside	£25 per annum.
HALF PAGE	:	Back	£25 per annum.
		Inside	£12 per annum.
QUARTER PAGE	:	Back	£12 per annum.
		Inside	£ 7 per annum.
EIGHTH PAGE	:	Back	£ 7 per annum.
		Inside	£ 5 per annum.
ALL OTHER ADS.	:	Inside only	£5 per annum.

Please send copy and cheque [made payable to 'The Chronicle'] to Michael Cox, The Old House, Aston Abbots, Aylesbury, Bucks.



**WINGS**

GIFT SHOP

0296-688507

44 High Street, Wing, Beds. LU7 0NR

**TSP**

*Quality Coats at Sensible Prices*

**Talbot Sheepskin Products**

Telephone  
AYLESBURY 681218

**M. Talbot**

ADVERTISE IN THE CHRONICLE  
IT MAY NOT PAY....BUT YOU  
FEEL BETTER !

# The Estone Chronicles

PART FIVE of our series of extracts taken from the Victoria County History of Buckinghamshire, Vol.3. This month we feature the church at Cublington. Detailed references have been omitted.

The church of *ST. NICHOLAS* consists of a chancel 27 ft. 6 in. by 13 ft., nave 32 ft. 6 in. by 19 ft. 6 in., west tower 6 ft. square, and a north porch.

A former church is said to have stood on a site to the westward, where traces of an inclosure can still be seen.<sup>69</sup> The present building dates from the early part of the 15th century, John Dervyle, who died in 1410, being its first rector. The gallery at the west end is of 18th-century date, and in the 19th century the south porch was added. There were general restorations in 1861 and 1887. The tower is built of ashlar masonry, which has been a good deal repaired with Roman cement; the rest of the church has been rough-casted.

The chancel, the detail of which is of early 15th-century date, is lighted from the east by a window of three trefoiled lights with tracery in a two-centred head. On either side of it is a niche with a trefoiled head. There are two windows on each side of the chancel, each of two trefoiled lights with a quatrefoil in a two-centred head. The east splay of the south-eastern window, the sill of which is lowered to form a sedile, contains a small piscina with a trefoiled head. The south wall of the chancel has in addition, near the west end, a blocked rectangular low-side window. The two-centred chancel arch is of two moulded orders, the outer of which dies into the square jambs, while the inner springs from carved corbels, the northern one representing a man and the southern a monkey.

The detail of the nave is of the same period as that of the chancel. The north and south walls each contain two windows. All these windows are of two trefoiled lights with a quatrefoil in a two-centred head. In the middle of the north wall is a doorway with jambs and two-centred head of a single chamfered order, and in a like position in the south wall is a similar doorway, but of two moulded orders. Near the east end of the south wall is a carved bracket representing the head of a woman.

The west tower is of one stage with an apparently modern embattled parapet. It has diagonal buttresses to the western angles. The tower arch is two-centred and of three chamfered orders, the innermost springing from moulded corbels and the others continuous. The west window is deeply recessed externally, and is of two trefoiled lights in a two-centred head. The bell-chamber has in each face a much weathered opening of two trefoiled lights with a quatrefoil in a two-centred head. The head of the south window was apparently never pierced, the outline of the tracery and cusping being sunk only.

The north porch has a blocked outer opening with jambs and two-centred head continuously moulded; a modern window has been inserted in the blocking.

The roofs of the chancel and nave are hidden by plaster ceilings.

In the chancel there is a brass to John Dervyle 'first Rector of this church,' who died in 1410, and another to William Brandin, another rector, who died in 1441.

The vestry contains a chest of exceptional interest. It is long, low, and of crude workmanship, the feet being carved with small quadrants of cable ornament. It is probably of 12th or 13th-century date, and retains its original ironwork. The gallery contains some original seating and a wooden lectern presented in 1685 by Joseph Neale, which has a turned stem supporting a revolving hexagonal book-rest. The nave contains some 16th-century seating, and in the chancel is a late 17th-century chair.

Preserved in the rectory, but belonging to the church, are a Bible of 1638 and three volumes of Foxe's *Acts and Monuments*, retaining the staples for the former chains.

There is a bell by Anthony Chandler, 1667, and a sanctus of 1811.

The communion plate includes a cup and cover paten of 1692 and a pewter flagon, which is probably of 17th-century date; also a silver chalice and paten presented in 1913.

The registers before 1812 are as follows: (i) baptisms 1566 to 1812, marriages 1566 to 1728, burials 1566 to 1728 (the earlier part being a copy of 1607); (ii) marriages 1729 to 1754, burials 1729 to 1812; (iii) marriages 1755 to 1788; (iv) marriages 1789 to 1812.

Hugh the son of Gozelin bestowed *ADVOWSON* Cublington Church upon Dunstable Priory, probably towards the end of the 11th century,<sup>60</sup> and the gift was confirmed by his son Walter de Chesney.<sup>61</sup> Walter's daughter Mabel and her husband Aumary le Despencer, however, in 1186 recovered the right of presentation for an annual payment of 2 silver marks to the prior,<sup>62</sup> who is mentioned as receiving them in 1291.<sup>63</sup> From this date (1186) the descent of the advowson follows that of the manor (q.v.) until 1720, when Bernard Tournay sold the patronage to William Mayo.<sup>64</sup> By 1750 it had passed to Matthias Mayo,<sup>65</sup> who conveyed it in this year to Thomas Gregory.<sup>66</sup> In 1756 the latter transferred it to Charles Millan,<sup>67</sup> who alienated it in 1763 to John Unwin of Holborn.<sup>68</sup> Three years later John Unwin sold it to the Warden and scholars of Lincoln College, Oxford, for £1,000.<sup>69</sup> Lincoln College still presents.

The church, which has always been a rectory, was assessed at £4 6s. 8d. in 1291,<sup>70</sup> at 20 marks in 1317,<sup>71</sup> and at £10 6s. 8½d. in 1535.<sup>72</sup>

In 1450-2 Thomas Alford, rector of Cublington, said that he 'could not reside without fear of death at his church, so great was the animosity against him.'<sup>73</sup> He desired twelve years' leave of absence with his full salary, 'because the church would not suffice to maintain himself and another.'<sup>74</sup> His request was

BUCKINGHAMSHIRE COUNTY COUNCIL - EDUCATION DEPARTMENT

Headmaster: I. Andrew B.Ed.  
Telephone: AYLESBURY (0296)  
688264 (2 lines)



WING COUNTY SECONDARY SCHOOL  
AYLESBURY ROAD  
WING  
LEIGHTON BUZZARD  
BEDS LU7 0NY

---

VILLAGE MAGAZINES

It is two or three months since I have written for the village magazines but there are one or two items involved you might be interested or can help.

During the Autumn and Spring term fourth year pupils from Wing worked closely with the eight year old class at Wingrave. This was an extremely successful exercise and a similar one will be repeated in Summer involving pupils of all ages from Wing, Wingrave, Cheddington and Brookmead schools. The highlight will be a canal trip on 30th June which includes a 'performance' on Marsworth Field. The work produced will be displayed at Wing School on Thursday, 2nd July.

Two evening activities are also planned to which the public are invited. On Monday, 6th July there will be 'An Evening of Dance, Drama, Music and Poetry' mainly by members of the fourth and fifth years and on Thursday, 16th July the second and third years will provide the entertainment. Both these events begin at 7:30 p.m.

We look forward to seeing as many of you as possible at one of our events. You do not have to have any connection with the school in order to attend.

May I also thank all those who have helped in some way with the raising of money for the new Minibus. The P.T.A. are about to place the order helped by two or three interest free loans from parents. If you would like to make a donation so that the bus can be repaid or if your firm could consider some form of sponsorship please contact me.

This is the time of year when school fields are particularly attractive and in the past have been used unofficially and on some occasions vandalism has occurred. This illegal use is not always by young people or local people and, therefore, I would like to remind everyone of the rule which has to apply.

The school grounds and facilities cannot be used by anyone unless they have been booked and are correctly supervised. Any "trespassers" have to be reported to the County Council and the Police. In some respects this is unfortunate because most people just want somewhere to play, but at Easter "golfers" ruined part of the Cricket Square and more fencing around the Swimming Pool has been broken. The Governors are always prepared to consider genuine requests for the use of the school and grounds, but I would ask for your support in curbing this illegal use which can lead to vandalism.

---

probably refused, as a new presentation was made to the church in 1453.<sup>75</sup>

**CHARITY** John Westear, who died in 1833, by his will bequeathed £500, the income to be distributed among the

poor in clothes. The legacy was invested in £506 6s. 7d. consols (with the official trustees). The annual dividends, amounting to £12 13s., are applied every February in supplying blankets, quilts, sheets, &c., to about thirty-five recipients.

June 1987

A MESSAGE FROM WINGRAVE RECTORY

Aylesbury 681623

I am going to vote on June 11th. It is my Christian duty to do so.

Those who suggest that Christianity should have nothing to do with politics are deluding themselves. It's to treat the Church like an aspirin - 'Take one each week and you'll feel much better; marvellous for those who like that kind of thing; but don't let it interfere with your life too much.'

In fact, Christian worship is about life and people. And "political" comes from a Greek word referring to people. Ours is a starkly incarnational religion. Jesus became one of us - the people. So what is happening here and now is our responsibility as we pray and strive for the kingdom of God: "on earth as it is in heaven."

So how the Christian votes is crucial. Over the years I have come firmly to the conclusion that I must vote for a party, not for a particular candidate, however good-looking or personable he or she may be.

The Gospel of the 'Sheep and the Goats' (Matthew 25(31-44)) sets our task in perspective. One way of serving Christ is to be striving for a strong, compassionate government.

Such a government will care primarily about:

Disarmament for World Peace  
The Sick  
The Homeless  
The Unemployed  
Children's Education  
The Elderly  
Prison Reform

Christianity is the most materialistic of all religions. Jesus was incarnate - chose matter - to communicate His Compassion for Mankind. Every society is judged on its attitude to the weak. John Ruskin wrote: "Co-operation is the law of life; competition is the law of death." Any society which makes competition top priority will inevitably cause large numbers of its citizens to fight hopelessly for survival.

The Parable of the 'Sheep and the Goats' is a blueprint for compassion and a warning to those who would ignore the weak and vote to suit their own needs. There we discover the absolutely frightening equation that to minister to the Hungry and the Homeless, the Poor and the Prisoner is to actually minister to Christ Himself. He is the very stuff and motive of politics. To refuse to struggle for a better society and a more just world is to turn our backs deliberately on God.

Compassion is an essential ingredient and mark of the Christian engagement in politics. In an age when politics is increasingly characterised by hatred, cynicism, and carefully manipulated intolerance the Christian can only take part in the spirit of compassion.

This is what the Gospel is about, This is what the Cross is about. That should determine where you put your "Cross" when you vote.

Yours sincerely,

FR. JOHN HEFFER

SERVICES AND EVENTS

USPG LENT BOXES A final total of £265 was raised for the Muheza Hospital project. Many thanks to all who donated:

Wingrave: £185; Cublington: £47; Aston Abbotts: £33

24 HOUR FAMINE A final total of £163.50 was raised by those who starved themselves to provide clean water for others. World Vision is putting £50,000 of the money already received in the Ghana Water Project.

Wingrave: £105.50; Cublington: £6; Aston Abbotts: £52

OXFORD FESTIVAL (12/13 September) For events on the Saturday see the publicity in the churches. On the Sunday at 3 o'clock there will be an outdoor Eucharist in central Oxford, when the preacher will be the new Bishop of Oxford, the Rt.Revd. Richard Harries. Other events which will be taking place in and around the city on those days should receive further publicity in detail, other than that on the church noticeboards.

CUBLINGTON DEDICATION FESTIVAL (20/21 June)

SATURDAY; Fete in the Old Rectory Gardens at 2 p.m.

SUNDAY: 8.45 a.m. The Parish Communion  
6.00 p.m. Songs of Praise on the Theme of "Light"

WINGRAVE FESTIVAL(4/5 July)

SATURDAY: Fete ("An Elegant Afternoon") Rectory Gardens 2 p.m.  
followed by the traditional Rush Laying Ceremony  
in the Parish Church.

SUNDAY: The Parish Communion 10 a.m.  
Festival Evensong 6 o'clock.

SUNDAY LESSONS

(ASB)

28th June	Pentecost 3	{ 648 }	Romans 6(3-11)	John 15(5-11)
5th July	Pentecost 4	{ 653 }	Deuteronomy 7(6-11)	John 15(12-17)
* 5th July	Wingrave Festival	{ 782 }	2 Tim.4(6-8,16-18)	Matthew 16(13-20)
12th July	Pentecost 5	{ 658 }	Ephesians 5(1-10)	Matthew 19(16-26)
19th July	Pentecost 6	{ 663 }	Colossians 3(12-17)	Luke 15(11-32)
26th July	Saint James	{ 790 }	Acts 11(27-12(2)	Mark 10(35-45)

HOLY BAPTISM

Aston Abbotts Parish Church Family Service:

3rd May RACHEL LOUISE, daughter of Kenneth and Sally COCHRAN

Wingrave Parish Church:

10th May: PHILIPPA WENDY, daughter of ) Roy &  
RUSSELL PAUL, son of ) Denise BRADBURY

HOLY MATRIMONY

Wingrave Parish Church:

16th May Jeremy WEBB and Patricia MELROSE

FUNERALS

30th April Sharon NEALE (Redbourn Parish Church)

8th May Archie BATEMAN (Wingrave Parish Church)

11th May Ethel RAND (Bierton Parish Church)

"May these and all departed souls find rest in Jesus"

SUNDAY WALKERS It has been noted that Ramblers in Cublington and Aston Abbotts begin to stroll on Sunday afternoons. We humbly ask if Wingrave Ramblers have ever thought of avoiding the morning hours of Divine Worship?!



# CHURCH NEWS

There is no doubt that the population of the village is changing with people like Mr. & Mrs. Rumens and Mrs. Kelleher moving out after living here for many many years and newcomers taking their place. As a newcomer myself I think I can say what a welcoming place Aston Abbotts is but I believe we could still do more. When collecting for the Aylesbury Hospice recently it was not only a delight how generous people were (see page ) but how many enjoyed a 'bit of a blether' as the Scots would say. I'm not saying we should just call round for a chat (although maybe that wouldn't be a bad idea sometimes) but I do think we should always find time for a word. I also do wonder if, with the changes in the Parish Council, the 'Welcome to Aston Abbotts' leaflets are being distributed. They do seem to be appreciated when they are.

In all this, the Church has a part to play for we are charged to be welcoming and to be concerned about all our neighbours whether they are literally next door or anywhere else for that matter. If you are a newcomer reading this, I do assure you of a warm welcome at Church. Notices of services are below and on the notice-board but they are almost always held at 11.15. May I particularly commend the Family Service, usually on the first Sunday in the month and which is very popular in more senses than one.

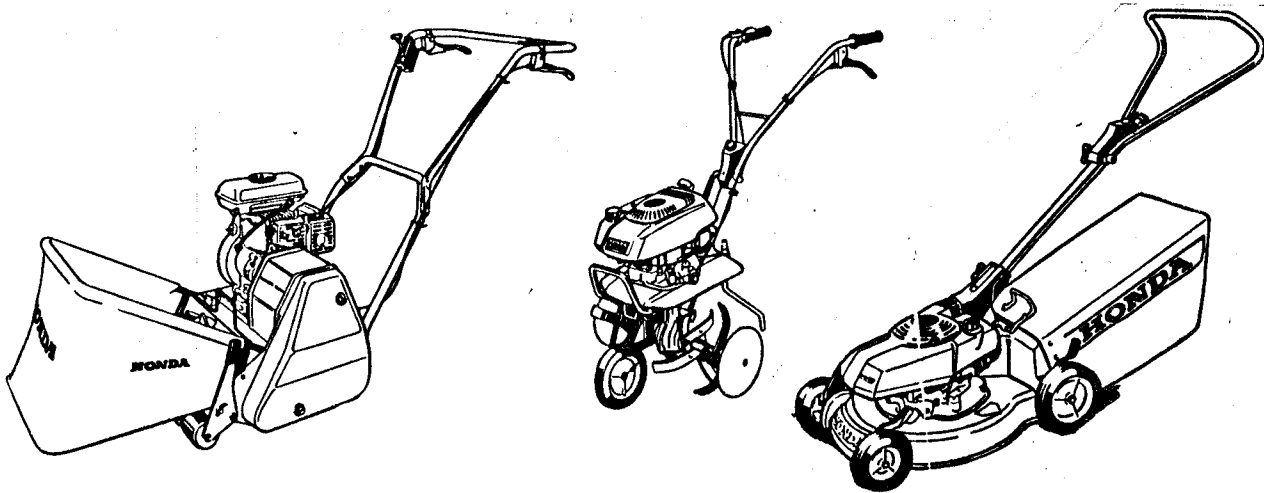
Also if you would like to learn to ring the Church bells and are over ten and under a hundred, we would welcome you on Wednesdays from 7.45 until 9.00 p.m. -space permitting! It requires patience more than skill and is, I believe, the most English of arts as nowhere else in the world are there so many sets of hand rung Church bells and, to return to the theme of welcome, once you have a modicum of knowhow, you are welcome at any of the thousands of towers throughout the country.

## Church Services

		<u>Sidesmen</u>
7th June	Whit Sunday Family Service 11.15 Acts 2(1-11) (634) John 14(15-26)	Sarah Lovell
14th June	Trinity Sunday Holy Communion 11.15 Isaiah 6(1-8) (640) John 14(8-17)	Tony Hewitt
21st June	Holy Communion 11.15 1 Peter 2(1-10) (643) John 15(1-5)	Colin Higgs
28th June	Holy Communion 11.15 Please see Rector's page for readings.	Alison Ford
5th July	Family Service 11.15 Please see Rectors page for readings.	Alison Hewitt



# LONGMOOR FARM ENTERPRISES



FOR YOUR NEW OR USED HONDA MOWER OR GARDEN TILLER  
CONTACT YOUR LOCAL AGENT AT

**Lower St. Quanton. (Tel:Qu. 555/6)**

REPAIRS AND SERVICING ALSO UNDERTAKEN



English and Continental Cuisine  
Cublington Road, Aston Abbots, Buckinghamshire HP22 4NB  
Monday to Saturday 12.00 - 2.00 p.m. 7.00 p.m. - 10.00 p.m.  
**Reservations now being taken on**  
AYLESBURY 681432

Aylesbury 681542

Aylesbury 681425

## BIGNELL & BRANDON

CARPENTRY, GLAZING & GENERAL BUILDING

51 CHURCH STREET  
WINGRAVE  
AYLESBURY

12 BRICSTOCK  
ASTON ABBOTTS  
AYLESBURY

# OSBORN'S

## THE VILLAGE SHOP

### WE STOCK LOCAL

COOKED HAMS    MUSTARD  
SAUSAGES    PIES    YOGHURTS  
EGGS    BREAD    MINERAL WATER  
SQUASHES    LEMONADE  
PLUS MORE . . . .

Elizabeth  Osborn  
Antiques